

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: HB

Tuženik: Savezna Republika Njemačka

Prethodna pitanja

1. Je li riječ o izravnoj diskriminaciji na temelju dobi u smislu članka 2. stavka 2. točke (a) Direktive Vijeća 2000/78/EZ ⁽¹⁾ ako savezni suci zbog članka 48. stavka 2. Deutsches Richtergesetzes (Njemački zakon o sucima) (DRiG) ne smiju odgoditi umirovljenje iako je to dopušteno savezним službenicima i, primjerice, sucima u službi savezne zemlje Baden-Württemberg?
2. Obuhvaćaju li u vezi s člankom 6. stavkom 1. prvim podstavkom Direktive 2000/78/EZ elementi koji proizlaze iz općeg konteksta predmetne mjere i aspekte koji se uopće ne spominju u pripremnim aktima ni u cijelom parlamentarnom zakonodavnom postupku, nego se samo iznose u sudskom postupku?
3. Kako treba tumačiti pojmove „objektivno” i „razumno” iz članka 6. stavka 1. prvog podstavka Direktive 2000/78/EZ i koja je njihova referentna točka? Zahtijeva li članak 6. stavak 1. prvi podstavak Direktive dvostruku provjeru razumnosti?
4. Treba li članak 6. stavak 1. prvi podstavak Direktive 2000/78/EZ tumačiti na način da mu se s aspekta usklađenosti protiv nacionalni propis u skladu s kojim savezni suci ne smiju odgoditi svoje umirovljenje dok je to dopušteno savezним službenicima i, primjerice, sucima u službi savezne zemlje Baden-Württemberg?

⁽¹⁾ Naziv ovog predmeta je izmišljen. On ne odgovara stvarnom imenu nijedne stranke u postupku.

⁽²⁾ Direktiva Vijeća od 27. studenoga 2000. o uspostavi općeg okvira za jednako postupanje pri zapošljavanju i obavljanju zanimanja (SL 2000., L 303, str. 16.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 5., svezak 1., str. 69. i ispravak SL 2020., L 63, str. 9.)

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 7. lipnja 2023. uputio Verwaltungsgerichtshof (Austrija) –
Vorstand für den Geschäftsbereich II der Agrarmarkt Austria**

(Predmet C-350/23, Agrarmarkt Austria)

(2023/C 338/12)

Jezik postupka: njemački

Sud koji je uputio zahtjev

Verwaltungsgerichtshof

Stranke glavnog postupka

Podnositelj revizije: Vorstand für den Geschäftsbereich II der Agrarmarkt Austria

Druga stranka u revizijskom postupku: T F

Prethodna pitanja

1. Je li u pogledu prijave koja je u okviru zahtjeva za potporu za stoku u smislu članka 2. stavka 1. točke 15. Delegirane uredbe (EU) br. 640/2014 ⁽¹⁾, podnesenog 2020. u vezi s dodjelom proizvodno vezane potpore, u čiju su se svrhu upotrijebili podaci iz računalne baze podataka za goveda u smislu članka 21. stavka 4. Uredbe (EU) br. 809/2014 ⁽²⁾ dostavljena tek nakon isteka roka od 15 dana nakon premještanja životinja (goveda) na pašnjak u skladu s člankom 2. stavcima 2. i 4. Odluke Komisije 2001/672/EZ ⁽³⁾, od 20. kolovoza 2001., u vezi s člankom 7. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 1760/2000 ⁽⁴⁾ riječ o netočnom unosu u računalnu bazu podataka za goveda koji u skladu s člankom 30. stavkom 4. točkom (c) Delegirane uredbe (EU) br. 640/2014 nije relevantan za provjeru poštovanja uvjeta prihvatljivosti osim onih iz članka 53. stavka 4. Delegirane uredbe (EU) br. 639/2014 ⁽⁵⁾ u okviru predmetnog programa potpore ili mjere potpore, tako da se predmetne životinje smatraju neutvrđenima samo ako je taj netočan unos utvrđen tijekom najmanje dviju kontrola u razdoblju od 24 mjeseca?

2. U slučaju niječnog odgovora na prvo pitanje:

primjenjuju li se u smislu članka 15. stavka 1. i članka 34. Delegirane uredbe (EU) br. 640/2014 na zahtjev za proizvodno vezanu potporu opisan u prvom pitanju administrativne kazne predviđene poglavljem IV. Delegirane uredbe (EU) br. 640/2014 ako poljoprivrednik dostavi pisanu prijavu nadležnom tijelu u skladu s člankom 2. stavcima 2. i 4. Odluke Komisije 2001/672/EZ od 20. kolovoza 2001., u vezi s člankom 7. stavcima 1. i 2. Uredbe (EZ) br. 1760/2000, koja se odnosi na premještanje životinja na pašnjak i iz koje proizlazi da je dostavljena nakon roka od 15 dana propisanog tim odredbama te ako nadležno tijelo još nije obavijestilo podnositelja zahtjeva da namjerava izvršiti kontrolu na terenu niti ga je još obavijestilo o nesukladnostima u zahtjevu za potporu?

- (¹) Delegirana uredba Komisije (EU) br. 640/2014 od 11. ožujka 2014. o dopuni Uredbe (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu integriranog administrativnog i kontrolnog sustava te uvjeta za odbijanje ili obustavu plaćanja i administrativne kazne koje se primjenjuju za izravna plaćanja, potporu ruralnom razvoju i višestruku sukladnost (SL 2014., L 181, str. 48.)
- (²) Provedbena uredba Komisije (EU) br. 809/2014 od 17. srpnja 2014. o utvrđivanju pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu integriranog administrativnog i kontrolnog sustava, mjera ruralnog razvoja i višestruke sukladnosti (SL 2014., L 227, str. 69. i ispravak SL 2019., L 68, str. 16.)
- (³) 2001/672/EZ: Odluka Komisije od 20. kolovoza 2001. o utvrđivanju posebnih pravila koja se primjenjuju na premještanje goveda za ljetne ispaše u planinskim područjima (SL 2001., L 235, str. 23.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 3., svezak 36., str. 137.)
- (⁴) Uredba (EZ) br. 1760/2000 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. srpnja 2000. o uvođenju sustava označivanja i registracije životinja vrste goveda, označivanju goveđeg mesa i proizvoda od goveđeg mesa i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 820/97 (SL 2000., L 204, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 3., svezak 36., str. 117.)
- (⁵) Delegirana uredba Komisije (EU) br. 639/2014 od 11. ožujka 2014. o dopuni Uredbe (EU) br. 1307/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju pravila za izravna plaćanja poljoprivrednicima u programima potpore u okviru zajedničke poljoprivredne politike te o izmjeni Priloga X. toj Uredbi (SL 2014., L 181, str. 1.)

Zahtjev za prethodnu odluku koji je 26. lipnja 2023. uputio Bundesgerichtshof (Njemačka) – Novel Nutriology GmbH/Verband Sozialer Wettbewerb e.V.

(Predmet C-386/23, Novel Nutriology)

(2023/C 338/13)

Jezik postupka: njemački

Sud koji je uputio zahtjev

Bundesgerichtshof

Stranke glavnog postupka

Tuženik i podnositelj revizije: Novel Nutriology GmbH

Tužitelj i druga stranka u revizijskom postupku: Verband Sozialer Wettbewerb e.V.

Prethodna pitanja

Sudu Europske unije upućuju se sljedeća prethodna pitanja radi tumačenja članka 10. stavaka 1. i 3., članka 28. stavaka 5. i 6. Uredbe (EZ) br. 1924/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. prosinca 2006. o prehrambenim i zdravstvenim tvrdnjama koje se navode na hrani (¹), kako je posljednje izmijenjena Uredbom Komisije (EU) br. 1047/2012 (²) od 8. studenoga 2012., kao i uvodnih izjava 10. i 11. Uredbe Komisije (EU) br. 432/2012 od 16. svibnja 2012. o utvrđivanju popisa dopuštenih zdravstvenih tvrdnji koje se navode na hrani, osim onih koje se odnose na smanjenje rizika od bolesti te na razvoj i zdravlje djece (³) te uvodnih izjava 4. i 5. Uredbe Komisije (EU) br. 536/2013 (⁴) od 11. lipnja 2013. o izmjeni Uredbe (EU) br. 432/2012: